

In der Schweiz erkranken rund 200 000 Personen im Laufe ihres Lebens an Diabetes mellitus Typ 2, meist infolge des weit verbreiteten inaktiven Lebensstils und üppiger Ernährung. Hilfreiche Tipps für eine diabetesgerechte Ernährung finden Sie in der neu in fünf Sprachen übersetzten Broschüre «Ernährung und Diabetes» der Schweizerischen Diabetesgesellschaft.

Die neu in fünf Migrationssprachen übersetzte Broschüre zum Thema Organspende und Transplantation finden Sie ebenfalls auf migesplus. Im Weiteren stellen wir Ihnen die vier erschienenen Publikationen der Schweizerischen Alzheimervereinigung vor zu den Themen Demenz, Alzheimer und Vergesslichkeit, erhältlich in den Landessprachen Deutsch, Französisch und Italienisch.

#### ■ Aktuell: Der Kanton Luzern informiert ■ ■ ■

Der Kanton Luzern hat auf der Grundlage des 1. Gesundheitswegweisers Schweiz einen Gesundheitswegweiser in verschiedenen Sprachen entwickelt, der den Gegebenheiten im Kanton Luzern entspricht. Eine zweite überarbeitete Auflage ist in Planung und soll durch Piktogramm-Flyers in verschiedenen Sprachen ergänzt werden. Es besteht die Möglichkeit einer interkantonalen Zusammenarbeit. Anfragen an: Hans-Peter Roost, E-Mail: [hans-peter.roost@lu.ch](mailto:hans-peter.roost@lu.ch)



#### Ernährung und Diabetes

*Herausgeber*  
Schweizerische Diabetes-Gesellschaft  
Rütistrasse 3a, 5400 Baden  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Deutsch, Französisch, Italienisch, Albanisch,  
Serbisch/Kroatisch/Bosnisch

Ernährung bei Diabetes: Nützliche Tipps für eine diabetesgerechte Ernährung inkl. Lebensmittelpyramide für Diabetes-Betroffene als Einlegeblatt. Weitere Informationen unter [www.diabetesgesellschaft.ch](http://www.diabetesgesellschaft.ch)

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=200>



#### Transplantationsmedizin, Spendekarte deutsch

*Herausgeber:*  
Bundesamt für Gesundheit  
Migration und Gesundheit  
3003 Bern  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Albanisch, Englisch, Portugiesisch, Serbisch/  
Kroatisch/Bosnisch, Spanisch, Deutsch

Neue Broschüre für Migrantinnen und Migranten zu den Themen Organspende und Transplantation mit Spenderkarte direkt zum downloaden.

Weitere Informationen unter [www.transplantinfo.ch](http://www.transplantinfo.ch)

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=180>



## Demenz – Diagnose, Behandlung und Betreuung

*Herausgeber:*  
Schweizerische Alzheimervereinigung  
Rue des Pêcheurs 8 E  
1400 Yverdon-les-Bains  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Italienisch, Französisch, Deutsch

Empfehlungen von 50 Schweizer Expertinnen und Experten zu Diagnose, Behandlung und Betreuung.

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=204>

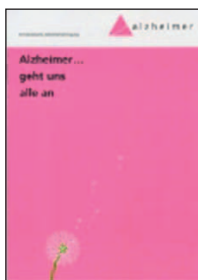


## Vergesslich? Eine Abklärung hilft weiter

*Herausgeber:*  
Schweizerische Alzheimervereinigung  
Rue des Pêcheurs 8 E  
1400 Yverdon-les-Bains  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Italienisch, Französisch, Deutsch

Die Broschüre informiert über Warnzeichen und Früherkennung einer Demenz.

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=209>



## Alzheimer... geht uns alle an

*Herausgeber:*  
Schweizerische Alzheimervereinigung  
Rue des Pêcheurs 8 E  
1400 Yverdon-les-Bains  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Italienisch, Französisch, Deutsch

Erläuterungen zur Alzheimerkrankheit und welche Auswirkungen die Krankheit auf die Betroffenen und deren Angehörigen hat.

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=207>



## Verwirrte und demenzkranke Patienten im Akutspital

*Herausgeber:*  
Schweizerische Alzheimervereinigung  
Rue des Pêcheurs 8 E  
1400 Yverdon-les-Bains  
*Erhältlich in folgenden Sprachen:*  
Italienisch, Französisch, Deutsch

Während eines Spitalaufenthalts kann es vorkommen, dass ältere, insbesondere demenzkranke Patienten in eine akute Verwirrtheit gleiten. Diese Broschüre soll Angehörigen und Betroffenen helfen, diesen Zustand zu verstehen.

**Sofort bestellen:** <http://www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=&pub=210>

Das Projekt migesplus wird vom Bundesamt für Gesundheit (BAG) im Rahmen der Bundesstrategie «Migration und Gesundheit 2008–2013» unterstützt.

Weitere Publikationen können über die Website  
[«www.migesplus.ch»](http://www.migesplus.ch) bestellt werden

### Kontakt

Schweizerisches Rotes Kreuz  
migesplus, Myriam Kleiner  
Werkstrasse 18, 3084 Wabern  
info@migesplus.ch  
Tel. ++41 31 960 75 71, Fax ++41 31 960 75 60